

ORGANIZACIÓN MUNDIAL DEL COMERCIO

RESTRICTED

WT/REG138/M/1

4 de diciembre de 2002

(02-6680)

Comité de Acuerdos Comerciales Regionales
Trigésima tercera reunión

Original: inglés

EXAMEN DEL ESPACIO ECONÓMICO EUROPEO, SERVICIOS

Nota sobre la reunión celebrada el 12 de noviembre de 2002

Presidente: Sr. B. G. Chidyausiku (Zimbabwe)

1. La reunión fue convocada mediante el aerograma WTO/AIR/1955.
2. Con arreglo al punto B.V del orden del día de su trigésima tercera reunión, el Comité de Acuerdos Comerciales Regionales (CACR o el Comité) inició la primera ronda del examen del Espacio Económico Europeo (EEE), Servicios. Se debatieron los siguientes temas:
 - A. OBSERVACIONES GENERALES
 - B. SECCIÓN I - INFORMACIÓN GENERAL SOBRE EL ACUERDO
 - C. SECCIÓN II - DISPOSICIONES RELACIONADAS CON EL COMERCIO
- A. OBSERVACIONES GENERALES
3. El Presidente señaló que se trataba de la primera ronda de examen de los aspectos del Espacio Económico Europeo relacionados con los servicios. El Acuerdo se había celebrado el 2 de mayo de 1992 y había entrado en vigor el 1º de enero de 1994. Se había notificado a la OMC el 10 de octubre de 1996, en el documento S/C/N/28, y el texto del Acuerdo figuraba en el documento WT/REG138/1. Antes de ceder la palabra a las Partes para sus declaraciones generales, el Presidente recordó que el Consejo del Comercio de Servicios había adoptado la decisión de trasladar el Acuerdo al CACR para su examen el 23 de marzo de 2001, tal como figuraba en el documento S/C/M/52. Propuso organizar el examen empezando por invitar a las Partes y demás Miembros a que formularan observaciones generales y centrarse después en los detalles del Acuerdo, sirviéndose del modelo uniforme (WT/REG138/2) para orientar el debate.
4. El representante de las Comunidades Europeas (CE) dijo que el Espacio Económico Europeo era un acuerdo de integración económica para el comercio de servicios entre las Comunidades Europeas y sus Estados miembros, y el Reino de Noruega, la República de Islandia y el Principado de Liechtenstein. Además del comercio de servicios, el Acuerdo establecía, sobre la base de acuerdos existentes entre las Partes, una zona de libre comercio para el comercio de mercancías. También creaba una zona económica integrada y homogénea basada en las cuatro libertades, el libre movimiento de mercancías, servicios, mano de obra y capital, como asimismo en un régimen común de competencia y ayuda estatal, en la armonización en materia de reglamentaciones y en la estrecha cooperación en otras áreas pertinentes. El representante explicó que el EEE se basaba en los principios y en la terminología del Mercado Único Europeo, lo que a veces dificultaba las comparaciones directas con la terminología del AGCS, sobre todo en lo referente a los cuatro modos de suministro. No obstante, la cobertura de los servicios era amplia. El Acuerdo no excluía ninguno de los modos de suministro de servicios. En efecto, por sus disposiciones amplias, que comprendían todos los aspectos de las relaciones económicas, todos los modos gozaban de cobertura completa. La cobertura sectorial era universal, dado que se abarcaban todas las actividades relacionadas con servicios, con sujeción solamente a las excepciones previstas en los artículos 32 y 33, que eran paralelas a las excepciones establecidas en las disposiciones

pertinentes del AGCS. En opinión de las Partes, el EEE satisfacía las otras condiciones pertinentes del artículo V del AGCS, ya que estipulaba la ausencia o eliminación de las medidas discriminatorias vigentes y la prohibición de la introducción de medidas nuevas o más discriminatorias. No aumentaba el nivel general de los obstáculos al comercio de servicios con respecto a los Miembros de la OMC que no eran partes en el Acuerdo, ni discriminaba contra proveedores de servicios de otros Miembros que estuvieran establecidos en alguna de las Partes, siempre que tuvieran allí su sede social, administración central o centro de actividad principal. Por ende, se satisfacía la disposición del párrafo 6 del artículo V del AGCS que estipulaba la "no denegación de beneficios". El orador esperaba que esta introducción diera a los Miembros una idea adecuada sobre el contenido del Acuerdo y expresó que su delegación estaba dispuesta a responder a las preguntas que los Miembros desearan formular.

5. El representante de Noruega, hablando en representación de Noruega, Liechtenstein e Islandia, manifestó que las CE desempeñaban un papel muy dominante como interlocutor comercial de los Estados partes en el EEE, que también participaban en la Asociación Europea de Libre Comercio (AELC). El EEE establecía un amplio proceso de integración económica entre las CE y sus Estados miembros y los Estados del EEE que participaban en la AELC, no sólo en materia de servicios sino en cuanto a las relaciones económicas en general. En efecto, las mercancías comprendidas en el Acuerdo se examinarían en el marco del punto C del orden del día del Comité, Presentación de informes sobre el funcionamiento de los acuerdos. El EEE era un acuerdo dinámico en el sentido de que preveía la adaptación progresiva a las normas comunitarias en una amplia gama de sectores comerciales. Una particularidad del Acuerdo era el sistema de los dos pilares: se encomendaba a instituciones de la AELC independientes la supervisión de la aplicación de *acquis* de las CE pertinentes para el EEE en los países del EEE que eran partes en el AELC. No era ningún secreto que el grado de desarrollo de los miembros de las CE era superior al del AELC, y que ello afectaba el tamaño de los dos pilares del Acuerdo. Aun así, la estructura del Acuerdo funcionaba muy bien, y las Partes en el EEE que participaban en el AELC apreciaban la cooperación con las CE y habían extraído muchas enseñanzas de sus experiencias en el EEE, que eran muy pertinentes y valiosas para su labor en la OMC, sobre todo en lo que concernía a los servicios. Los países del EEE partes en el AELC opinaban que el Acuerdo EEE podría considerarse como un modelo en lo referente al cumplimiento de las prescripciones del AGCS.

B. SECCIÓN I – INFORMACIÓN GENERAL SOBRE EL ACUERDO

6. La representante de Australia señaló que el Acuerdo parecía amplio, ya que abordaba todos los sectores y los cuatro modos de suministro. Expresó interés en examinar los anexos IX a XI, que contenían disposiciones específicas sobre la libertad de prestar servicios y preguntó si se podían consultar en Internet.

7. Refiriéndose a la nota al pie N° 4 del documento WT/REG138/1, que indicaba que la referencia a la Confederación Suiza había sido suprimida por el Protocolo de adaptación, el representante del Japón preguntó si el trato acordado a Suiza por el EEE era igual al concedido a todos los demás Miembros de la OMC, teniendo en cuenta que Suiza era un tercer país con respecto al EEE. En segundo lugar, dada la relación especial que existía entre Suiza y Liechtenstein, preguntó si había disposiciones que el EEE había establecido en favor de Liechtenstein pero no de Suiza.

8. En respuesta a la pregunta formulada por el representante del Japón con respecto a la supresión de la Confederación Suiza en la nota al pie N° 4 del Acuerdo EEE, la representante de las Comunidades Europeas dijo que la Confederación Suiza había tenido la intención de participar en el EEE, pero después de unos procedimientos internos de Suiza, el tema no se había abordado, y posteriormente el Acuerdo había sido modificado. Con respecto a las otras preguntas, la representante convino en proporcionar respuestas por escrito. El representante de Liechtenstein explicó que su país tenía un acuerdo de unión aduanera con Suiza que comprendía el comercio de mercancías. Hasta ese momento se habían celebrado acuerdos muy menores en el sector de los servicios, algunos de los cuales se habían cancelado el año anterior, y que comprendían, por ejemplo, servicios postales o de

telecomunicaciones. Cuando Liechtenstein se incorporó al EEE, tuvo que liberalizar sus servicios postales y de telecomunicaciones, y el tratado con Suiza se canceló. Había un pequeño tratado con respecto al movimiento de personas. La representante añadió que la Convención sobre la AELC, que había entrado en vigor el 1º de junio de 2002, ahora comprendía más aspectos del comercio de servicios entre Liechtenstein y Suiza.

C. SECCIÓN II – DISPOSICIONES RELACIONADAS CON EL COMERCIO

9. La representante de los Estados Unidos se preguntó si el artículo 32 del EEE, que estipulaba que las disposiciones sobre el derecho de establecimiento no se aplicaban "a las actividades que, en esa Parte Contratante, estén relacionadas, aunque sólo sea de manera ocasional, con el ejercicio de la autoridad pública", se consideraba de carácter más o menos inclusivo que la disposición del AGCS sobre la exclusión de los servicios prestados en el ejercicio de facultades gubernamentales, y si las Partes podían proporcionar ejemplos de esas actividades. Su segunda pregunta concernía al artículo 34, que estipulaba lo siguiente: "Las sociedades constituidas de conformidad con la legislación de un Estado miembro de las CE o de un Estado de la AELC y cuya sede social, administración central o centro de actividad principal se encuentre en el territorio de las Partes Contratantes quedarán equiparadas, a efectos de aplicación de las disposiciones del presente Capítulo, a las personas físicas nacionales de los Estados miembros de las CE o de los Estados de la AELC." La representante se preguntaba si esta disposición se aplicaba a compañías o firmas constituidas de conformidad con la legislación de un Estado miembro de las CE o de un Estado perteneciente a la AELC y que realizaban operaciones comerciales sustantivas en ese país, y cuáles eran, con arreglo a las disposiciones del EEE, los derechos de las compañías o firmas comprendidas en el artículo 34 a las que no se aplicaba el capítulo 2 de la parte III.

10. El representante de Corea pidió que se explicara el mecanismo de salvaguardias del EEE reseñado en el modelo uniforme que figuraba en el documento WT/REG138/2, cuya última frase explicaba que "esas disposiciones sólo se han aplicado en relación con las mercancías y la circulación de personas". Como los artículos 112 y 114 del texto legal del EEE no contenían esas limitaciones o restricciones, el representante preguntó si la explicación contenida en el modelo uniforme reflejaba la práctica o si era una aclaración del texto legal. Como actualmente se estaban debatiendo las salvaguardias en el marco de las normas del AGCS, sería útil que los miembros analizaran el texto del EEE y la experiencia de sus miembros en la aplicación de mecanismos de salvaguardias en la esfera de los servicios. El orador preguntó si los miembros del EEE habían aplicado el mecanismo de salvaguardia y, en caso afirmativo, qué tipos de medidas se habían aplicado y en qué sectores.

11. En respuesta a la pregunta sobre las medidas de salvaguardia urgentes, la representante de las Comunidades Europeas respondió que, en su presentación, se había referido a la práctica y a la experiencia acumulada hasta la fecha. En un documento presentado al grupo de trabajo sobre las normas del AGCS, las CE habían señalado las dificultades de aplicar medidas de salvaguardia urgentes a diferentes modos de suministro, y de hecho, habían comentado que el modo 4 era, tal vez, el que con mayor facilidad admitía la aplicación del mecanismo. Hasta ahora, la experiencia había demostrado que sólo había habido necesidad de aplicar medidas de salvaguardia al modo 4 en el sector de los servicios, y que su delegación no esperaba que esta situación cambiara en el futuro previsible. La representante añadió que trataría de proporcionar más información sobre este aspecto.

12. El Presidente dijo que la primera ronda del examen del Acuerdo EEE, Servicios, había permitido al Comité aclarar varios aspectos, pero quedaban pendientes varias preguntas. Invitó a las delegaciones a que presentaran sus preguntas a la Secretaría a más tardar el 22 de noviembre de 2002 y pidió a las Partes que proporcionaran las respuestas no más tarde del 10 de enero de 2003.

13. El Comité tomó nota de las observaciones formuladas.
